

# Destinos de la España mágica

Pepo Paz Saz



Mitos, leyendas y supersticiones

**ANAYA  
TOURING**



Destinos de la  
**España mágica**

Pepo Paz Saz


Mitos, leyendas y supersticiones

**ANAYA  
TOURING**

...«Lo que no parece tan necesario es negar la otra España,..., la del saber hermético, la de los heresiarcas, de los iluminados, de los canteros prehistóricos, de las razas misteriosas y marginales».

GONZALO TORRENTE BALLESTER  
(Prólogo a *Gárgoris y Habidis. Una historia mágica de España*)





...« sostengo la existencia de esta realidad, que parece obra de una monstruosa fantasía y que supera a las creaciones imaginativas más descabelladas en interés dramático y en sugerencias terroríficas. La tragedia de los poseídos, como una vena de amargura que arranca de los estratos profundos de los negros tiempos del medievo, brota todos los años entre las rocas gigantes de una montaña lejana y emborracha de terror, superstición y brutalidad a una multitud fanática...»

ALARDO PRATS Y BELTRÁN  
*Tres días con los endemoniados*

## PRESENTACIÓN

Tras el éxito de lectores y crítica que supuso la publicación en 2018 de *101 Destinos de España Sorprendentes*, libro que alcanza varias ediciones agotadas y miles de ejemplares vendidos, te proponemos hacer de nuevo las maletas y reiniciar otro viaje por España en busca de aquellos rincones de nuestra geografía relacionados con el misterio y lo ancestral. El principio de partida sigue siendo el mismo que entonces: afirmar, con rotundidad, que no hay paisaje sin historia. Así, en las páginas de este volumen, haremos un exhaustivo repaso por los **mitos, leyendas y supersticiones** que convierten a nuestro país en un cofre repleto de incógnitas que escapan a lo racional.

Parafraseamos a Paul Eluard: «Hay otros mundos, pero están en este». Hay toponimias imaginarias que otorgan categoría de lugar a territorios que no responden a una realidad física sino a un concepto que proviene, por lo general, del ámbito de la religión o de la mitología. *Paraíso, Cielo, Purgatorio o Infierno* adquieren categoría de topónimo y nos trasladan a aquellos espacios metafísicos, en sentido estricto, que se quieren nombrar. La geografía española suma numerosos ejemplos de estos toponímicos que exacerban miedos e historias muchas veces truculentas. Te proponemos viajar a ellos.

Mantenemos el propósito de inspirar y sorprender a los lectores, empujarlos a dejar de lado las propuestas turísticas más tradicionales, y descubrir con otra mirada multitud de parajes de ensueño, playas, cuevas, saltos de agua, escenarios de película, dólmenes milenarios, yacimientos arqueológicos y celebraciones que hunden sus raíces en la noche de los tiempos... Mitos y leyendas que conforman un patrimonio material e inmaterial único e irrepetible. Todo ello acompañado con fotografías e ilustraciones que sugieren una mirada singular de España.

Desde Anaya Touring queremos seguir en la apuesta por un turismo reflexivo y moderno que encuentra placer en la contemplación de las pequeñas cosas; por un viajero respetuoso con el medioambiente y preocupado por la sostenibilidad. La España mágica está repleta de lugares misteriosos y leyendas fundacionales dispuestas a ser contadas en voz baja y ponderadas con una mirada crítica. Camino de Santiago, cátaros, templarios, herejías, brujas, deidades y demonios, rituales de culto al Sol, seres monstruosos y criaturas amigables, danzas a la muerte, canteros románicos y santuarios rupestres... Todos ellos quedan recogidos en este volumen con idéntico deseo de inspirar nuevos viajes y seguir asombrándonos a través de las más genuinas maravillas que existen en nuestro país. ¿Nos acompañas?

# ÍNDICE DE DESTINOS

## ÁREA SEPTENTRIONAL

Galicia, Asturias, Cantabria,  
País Vasco, Navarra y La Rioja

1. A porta do Alén/La puerta del más allá (A Lama, Pontevedra), 15
2. Praia da Lanzada/Playa de A Lanzada, (O Grove/ Sanxenxo, Pontevedra), 16
3. As penas de Rodas/Las peñas de Rodas, (Outeiro de Rei, Lugo), 18
4. San Andrés de Teixido (Cedeira, A Coruña), 20
5. Pena Furada/Peña Furada, (Coirós, A Coruña), 25
6. A Cova sen fin/La Cueva sin fin (Tapia de Casariego, Asturias), 26
7. Desfiladero de las Xanas, (Santo Adriano, Asturias), 31
8. Lago Enol, (Cangas de Onís, Asturias), 33
9. Nacimiento del Asón, (Soba, Cantabria), 36
10. El hombre-peiz (Liérganes, Cantabria), 39
11. Cueva del Culebre (San Vicente de la Barquera, Cantabria), 40
12. La dama del Anbotó, (Durango, Bizkaia), 43
13. Dolmen de la Chabola de la Hechicera (Elvillar/Bilar, Araba), 48
14. Dragones en la playa de Itzurun, (Zumaia, Gipuzkoa), 50
15. Xixili, la lamia que da la bienvenida, (Bermeo, Bizkaia), 53
16. Cueva de Zugarramurdi (Zugarramurdi, Navarra), 54
17. Santa María de Eunáte, (Muruzábal, Navarra), 57
18. Selva de Irati, el reino del Basajaun (Orbaizeta, Navarra), 58
19. Santa María de la Piscina (San Vicente de la Sonsierra, La Rioja), 61
20. Leyendas jacobeanas (Nájera y Santo Domingo de la Calzada, La Rioja), 62

## ÁREA CENTRAL

Castilla y León, Aragón, Madrid,  
Extremadura y Castilla-La Mancha

21. San Juan de Ortega (Barrios de Colina, Burgos), 67
22. Cementerio de Sad Hill (Santo Domingo de Silos, Burgos), 68
23. San Bartolomé (Ucero, Soria), 70
24. Monte de las Ánimas (Soria), 74
25. Paso del Fuego y las Móndeidas (San Pedro Manrique, Soria), 77
26. La cueva del Monje (Valsain, Segovia), 83
27. Cerro de la Mesa (Navarrevisca, Ávila), 84
28. Castillo de los Robres y Guevara (Trigueros del Valle, Valladolid), 86
29. Hogueras y diablos de Sant Antoni (Matarranya/Matarraña, Teruel), 90
30. San Benito de Orante (Jaca, Huesca), 95
31. La última encomienda templaria (Monzón, Huesca), 96
32. Cátaros en Teruel, 99
33. El nigromante y las brujas (Trasmoz, Zaragoza), 100
34. Un fantasma en el castillo (Manzanares el Real, Madrid), 103
35. La octava maravilla del inframundo (San Lorenzo de El Escorial, Madrid), 104
36. La berberisca encantada (Segura de León, Badajoz), 106
37. La Virgen negra (Guadalupe, Cáceres), 108
38. Tholos de Huerta Montero (Almendrales, Badajoz), 111
39. Las escobas de la Purísima (Jarandilla de la Vera, Cáceres), 114
40. Laguna de Taravilla (Taravilla, Guadalajara), 117
41. La cruz del diablo (Cuenca), 118
42. Toledo, ciudad de leyendas, 121

- 43. El pozo Airón  
(Valeria, Cuenca), 126
- 44. Barrio del Infierno  
(Yeste, Albacete), 129
- 45. La madre de todas las batallas  
(Alarcos, Ciudad Real), 130

## ÁREA MEDITERRÁNEA

Cataluña, Comunidad Valenciana,  
Murcia e Islas Baleares

- 46. Bosque mágico de Savassona  
(Tavèrnoles, Barcelona), 134
- 47. Els Clots de Sant Julià/Los Hoyos  
de San Julián (Forallac, Girona), 137
- 48. Montserrat, la montaña mágica  
(Barcelona), 138
- 49. Nit de bruixes/Noche de brujas  
(Altafulla, Tarragona), 143
- 50. La Mussara  
(Vilaplana, Tarragona), 144
- 51. El dragón del lago  
(Banyoles, Girona), 147
- 52. Fira de les bruixes/Feria de las brujas  
(Sant Feliu Saserra, Barcelona), 148
- 53. El Santo Cáliz (Valencia), 151
- 54. Les tres llums/Las tres luces  
(Bocairent, Valencia), 152
- 55. La Leyenda del Papa Luna  
(Peñíscola, Castellón), 155
- 56. El santuario de los endemoniados  
(Sorita del Maestrat/Zorita  
del Maestrazgo, Castellón), 156
- 57. Monte Arabí  
(Yecla, Murcia), 160
- 58. Cripta de San José (Cartagena), 163
- 59. Castell de Bellver, (Palma, Mallorca), 164
- 60. *Els Fameliars*  
(Santa Eulària des Riu, Eivissa), 167
- 61. Menorca ciclópea (Menorca), 168

## ÁREA MERIDIONAL

Andalucía y Canarias

- 62. Palacio de los Villalones  
(Córdoba), 176
- 63. La Encantá  
(Almodóvar del Río, Córdoba), 178
- 64. El misterio Arias Montano  
(Alájar, Huelva), 180
- 65. Los dólmenes de Antequera  
(Antequera, Málaga), 183
- 66. El desfile del dragón  
(Granada), 186
- 67. La Tragantía  
(Cazorla, Jaén), 189
- 68. El duende Martinica  
(Segura de la Sierra, Jaén), 193
- 69. Centauros de Sierra Mágina  
(Úbeda, Jaén), 194
- 70. Refugios de la Guerra Civil  
(Almería), 197
- 71. El Bailadero de las brujas  
(Anaga, Tenerife), 198
- 72. El Diablo del Teide  
(Tenerife), 200
- 73. Montaña Bermeja , 205  
(Telde, Gran Canaria), 205
- 74. Las Lajitas, 206  
(Garafía, La Palma), 206
- 75. La luz de Mafasca (Fuerteventura), 209

Bibliografía, 212

Agradecimientos, 214

Créditos fotográficos, 215



## 3. As penas de Rodas/ Las peñas de Rodas

(Outeiro de Rei, Lugo)

A pocos kilómetros de Lugo capital, la Terra Chá —Tierra Llana— supone una inmersión silenciosa en el universo campestre del interior de Galicia. Desde la milenaria *Lucus Augusti*, toma la antigua N-VI hacia A Coruña: tras solo doce kilómetros se llega a **Outeiro de Rei**, uno de los conjuntos rurales más bellos de la **Reserva de la Biosfera Terras do Miño**, la segunda más extensa de España (declarada en 2002). Se puede recorrer alguno de los senderos que discurren pegados al río, como el Camino do Miño; o bien seguir otro par de kilómetros hasta Rábade y desviarse hacia el área recreativa de **As Penas de Rodas** (A Feira, Gaioso).

Situado en una ladera del monte de A Cruz de Paraños, mirador sobre la comarca, el paraje resulta majestuoso. Tanto, que aquí se celebra, en torno al 12 de agosto, una bulliciosa romería. ¿Capricho de la naturaleza o santuario pagano? En términos geológicos, las dos enormes «rodas» son un batolito



### Las fechorías del «trasno»

La culpa fue de un «trasno», el bromista mitológico que habita en las casas labriegas. Eso cuentan los habitantes de la parroquia de Santiago de Gaioso. De un enano con un agujero en la mano izquierda o, por qué no, del mismo diablo, burlón, que puso las peñas donde están.





granítico de la era Paleozoica, dos típicos bolos a los que extravagancias de la geomorfología han dado un equilibrio inverosímil y una orientación de calendario solar. Eso explica su alineación con el ocaso en el solsticio de verano y el fervor que despierta el lugar entre los amantes de lo misterioso.

### **DOS PEÑAS, UN DESTINO**

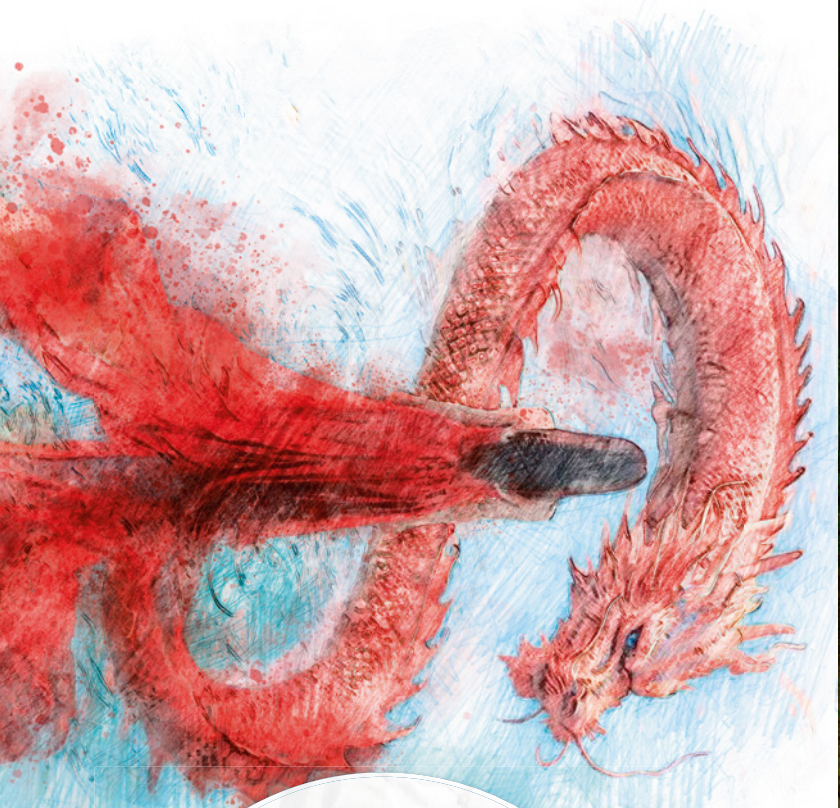
Varias son las leyendas sobre el origen del conjunto granítico. La más poética especula sobre el interior de las moles y afirma que una de ellas estaría rellena de oro, mientras que la otra guardaría alquitrán. Aquella persona que acierte con la primera y la quiebre se hará rica. Pero, si yerra, el viscoso destilado devastaría el entorno. Nadie se ha atrevido a probarlo, de momento...



Desfiladero de las Xanas.

## Conjuros

Mucha precaución: las xanas son generosas y, también, muy vengativas. Así que ojo con tratar de engañarlas si uno se tropieza con ellas en la noche de San Juan: si te ofrecen guardar un pan de cuatro picos durante un año, hazlo sin ambages. Convertida en dragón, solo los puros de corazón lograrán arrebatarte la flor mágica de sus fauces y romper el hechizo que las aprisiona..



## 7. Desfiladero de las Xanas

(Santo Adriano, Asturias)



Desconfía del apelativo... Y no lo decimos porque no vayas a ver alguna xana (que rara vez se dejan avistar, solo en fechas del calendario muy concretas, tal y como señalan los manuales de mitología asturiana al uso). Al **arroyo Viescas**, bullicioso afluente del Trubia, alguien decidió cambiarle el nombre y atribuirle el misterioso «de las xanas», convencido —y con razón— del potencial atractivo de esta hoz caliza que comparten los concejos de **Santo Adriano** y, en menor medida, **Proaza**. Queda cerca de la capital del Principado (a 25 km), es de acceso fácil y en dos horas de caminata se recorre en uno de sus sentidos... ¿Y si le añadimos a las esquivas ninfas?

El enclave fue declarado Monumento Natural de Asturias en 2002 y tiene su origen en el proyecto inconcluso que hace casi un siglo intentó comunicar los pueblos de La Rebollada, Dosango (Santo Adriano) y Pedroveya (Quirós) con el valle del Trubia. Del pulso con la orografía ganó, por una vez, la razón: el proyecto se abandonó para disfrute de los amantes del vértigo en nuestros días. Decíamos que no se tropezarán esos caminantes con ningún ser feérico pero, en cambio, disfrutarán con la avifauna rupícola que anida en sus paredes, desde buitres comunes, chovas y aviones roqueros. Abajo, en las profundidades del cauce, se deleita la nutria.

### HADAS ASTURIANAS

Julio Caro Baroja relacionó a las xanas con la figura de la diosa romana Diana (y su variante helénica, Artemisa). Personaje femenino de belleza extrema y largos cabellos, es el hada de la naturaleza y los cursos de agua. La tradición oral cuenta que suelen aparecerse durante el equinoccio de verano a la vera de los arroyos y fuentes, a la espera de algún varón que conjure su encantamiento a cambio de la promesa de entregarle sus tesoros. ¿Truco o trato?





## 9. Nacimiento del Asón

(Soba, Cantabria)

**E**n el principio fue la oscuridad. Y luego se hizo la luz. En el principio fue el mito, es decir, la explicación a escala humana de lo indescifrable, de todo aquello a lo que el entendimiento no era capaz de poner cauce y la evidencia no podía desentrañar. Allá por el siglo IV a. C. el padre del evemerismo enunció su máxima hermenéutica según la cual los dioses serían hombres y mujeres a los que la memoria colectiva deificó por sus actos. Luego, decíamos, se hizo la luz y la ciencia; la geología en este caso, se encargó de dar sentido a lo que la mitología ensalzó. ¿Y quién hay más *cuqui* en el elenco de seres bondadosos cántabros que las anjanas?



### La reina del bosque

Si la mitología rural cántabra tiene una reina, no lo dudes: la figura de la anjana encabeza todas las listas. Menuda, bella, de largos cabellos dorados y bondadoso carácter, se le atribuye el poder de sanar a los enfermos, apaciguar a las bestias, ayudar a los que sufren y guiar a buen puerto a los que se extravían en el bosque.

A medianoche del equinoccio de primavera las anjanas se reúnen y danzan en las altas brañas.

El **Parque Natural de los Collados del Asón** se creó oficialmente en 1999 y abarca una superficie que ronda las 5.000 hectáreas de terreno. Está situado en el término municipal de Soba y es un sobrecogedor macizo calizo, destino de los amantes de la espeleología y la naturaleza, en el que la **cascada de Cailagua** ocupa un lugar preferente. La leyenda atribuye el origen de este salto de agua vertiginoso a la larga cabellera argéntea de una anjana juguetona a la que su hermana, el hada buena del cuento, castigó allí por sus travesuras. El problema es que olvidó el conjuro para deshacer el encantamiento: y así nace el río Asón.

### LA MAGIA KÁRSTICA

**Brenavinto** es un lago que aparece y desaparece como por ensalmo. No es de extrañar que la imaginación popular, dada a excesos y fantasías, le diera rango legendario. En las entrañas del mismo estaría ubicado el palacio encantado en cuya biblioteca la anjana de cabellera áurea, la culpable de encantar a su hermana, fue a buscar el hechizo que la liberara. La geología explica sin misterios lo que sucede: el poljé de Brenavinto es uno de los atractivos del macizo kárstico.





Santa María de la Piscina: portada principal, ábside y tumbas antropomórficas.



## Megalitismo

Son varios los conjuntos megalíticos en el término municipal de San Vicente de la Sonsierra: desde el aparcamiento de Santa María de la Piscina se llega hasta el **dolmen de la Cascaja**. Fue descubierto por el equipo de Domingo Fernández de Medrano en 1954 y es del tipo corredor. En él se catalogaron los restos de una treintena de individuos, además de diversas herramientas de sílex. El imponente **menhir de Peña Lacha** se encuentra entre las aldeas de Rivas de Tereso y Peciña, no muy lejos...

## 19. Santa María de la Piscina

(San Vicente de la Sonsierra, La Rioja)



El curso alto del Ebro, en los límites entre Burgos y la capital logroñesa, riega el territorio en el que a finales del siglo XIX comenzó el moderno desarrollo de las bodegas riojanas. Acurrucado entre la depresión del río y las alturas cenicientas de la sierra del Toloño, el terruño que hoy se conoce como **Sonsierra** fue espacio de batalla entre los reinos de Navarra y Castilla hasta que las alianzas estratégicas diluyeron las lindes y convirtieron el paisaje en una evocadora sucesión de otros fortificados, apretados caseríos y altos campanarios en los que el viñedo es el rey.

De aquellos tiempos queda todavía un vetusto puente, construido por Don Sancho Garcés III a los pies de **San Vicente de la Sonsierra**, el pueblo de los Picaos, nombre con el que se conoce universalmente a un rito penitencial asociado a las celebraciones del Jueves y el Viernes Santo, y a la cofradía de la Santa Veracruz. En lo más alto de la localidad centellea la iglesia-fortaleza de Santa María la Mayor, cuyo retablo fue saqueado por Erik el Belga.

Desde San Vicente se llega hasta la **iglesia románica de Santa María de la Piscina**, rodeada de una sorprendente aglomeración de tumbas antropomórficas. En mitad de la necrópolis hay un lagar rupestre, el eslabón que conecta este apacible rincón con Jerusalén y los templarios.

### LOS CRUZADOS NAVARROS

Los trabajos en el conjunto arqueológico de Santa María de la Piscina, el más original del arte románico en La Rioja, concluyeron que el lagar donde se prensaba la uva fue en sus comienzos una pila ritual funeraria (de la segunda mitad del siglo X). ¿Y qué la vincularía con los templarios cruzados? El testamento del infante don Ramiro de Navarra legó en su hijo García Ramírez la voluntad de construir un templo para custodiar el pedazo del *lignum crucis* que habría rescatado junto a la piscina probática de Salomón... ¿Rizar el rizo?

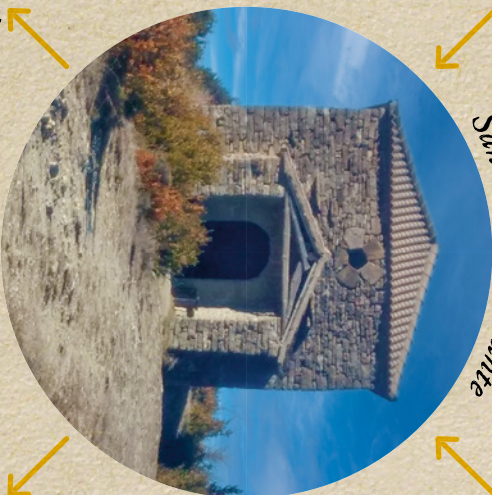




*Santa María de Ballarain*



*San Benito de Orante*



*San Benito de Erata*



SOLSTICIO DE VERANO



*San Juan de la Peña*



*San Salvador de Leyre*



SOLSTICIO DE INVIERNO





## 30. San Benito de Orante

(Jaca, Huesca)



Cría fama y échate a dormir. Esto es lo que le ha pasado a la diminuta localidad de **Orante**, situada en el centro de la **Val Ancha**, una de las seis unidades territoriales en que se vertebra Jaca. Los cartógrafos de lo misterioso sitúan a su **ermita de San Benito** (lugar que durante siglos dependió del monasterio benedictino de San Juan de la Peña) en el punto de intersección de las diagonales trazadas entre otras cuatro fundaciones de la orden en el Pirineo aragonés (y navarro). A saber: San Benito de Erata y Santa María de Ballarán —a levante—, y el ya mencionado San Juan de la Peña y San Salvador de Leyre —a poniente—.

El sol sale por el este y se pone por el oeste. Dicen que en el solsticio de invierno, si un observador se sitúa en la **ermita de San Benito de Orante**, comprobará que el sol asoma por Santa María de Ballarán y se oculta por San Juan de la Peña. Y en el de verano traza su arco entre las alturas de Erata y la solemnidad de Leyre. La aseveración astronómica vincularía al tozal de la ermita de San Benito con un observatorio solar prehistórico y con la tradición que responsabiliza al rey Sancho Garcés de intentar doblegar los ritos paganos que pervivían en estos valles pirenaicos allá por el siglo XI, al autorizar la expansión benedictina. Lo único empírico, más allá del sosiego que se respira en el lugar, es la romería con que cada tercer fin de semana de marzo se celebra aquí el advenimiento de la primavera.

### REZOS Y DULCES

El sábado previo a la romería, a la caída de la tarde, los fieles recorren con velas encendidas el medio kilómetro que dista el pueblo del cerro de la ermita; se reza el rosario y se enciende una hoguera (otra vez el fuego purificador). Alrededor suena la música festiva y se reparte vino y tortas entre los asistentes. La tradición romera se complementa el domingo con un acto litúrgico y una comida campestre. ¿Se celebra de tapadillo el nuevo ciclo solar?

### San Juan de la Peña

Las crónicas cuentan que en este monasterio rupestre nació el viejo Reino de Aragón: al abrigo de sus cavidades rocosas se reunieron las primeras tropas cristianas que iniciaron la reconquista de Huesca y Zaragoza, al sur. Además de hacer un obligado alto en **Santa Cruz de la Serós**, con sus dos bellas iglesias románicas, hay que visitar los dos **monasterios de San Juan**: el **viejo** (del siglo X), con su **claustro roquero**, y el **nuevo** (del siglo XVIII).



Trono de la Reina, en Els Clots (izda.), y restos de la ciudad íbera de Ullastret (dcha.).

### Cabezas clavadas

Tal vez la evidencia arqueológica más aterradora sacada a la luz en el yacimiento de la **ciudad íbera de Ullastret** (a 8 km de Els Clots) sean los cráneos atravesados por clavos de hierro. Desvelan la práctica de los indigetes de cercenar las cabezas de los enemigos vencidos en combate y exhibirlas en las fachadas de sus viviendas a modo de trofeo. En el **Puig de Sant Andreu de Ullastret** se han recuperado 15 fragmentos craneales y dos cabezas clavadas.



## 47. Els Clots de Sant Julià

(Forallac, Girona)

**E**l **Puig de Sant Julià** es una colina de poca monta que se encuentra entre los pueblos de **Canapost** y **Vulpellac** (por la GI-644, aproximadamente a un kilómetro de la primera localidad, en el término municipal de **Forallac**). La espesa vegetación mediterránea camufla allí un imponente yacimiento arqueológico, **Els Clots**. Se trata, en realidad, de los restos de una cantera antiquísima ubicada muy cerca de la calzada que comunicaba **Empúries** (Ampurias) con la Vía Augusta. Los arqueólogos han identificado bloques de piedra extraídos de Els Clots de Sant Julià en la misma Ampurias, en la cercana ciudad íbera de **Ullastret** y en la villa romana de **Mas de Dalt**, entre otros.

Podemos parafrasear a Josep Pla, escritor nacido en Palafrugell —apenas a diez kilómetros de Forallac—, y convenir que, en la comarca, la belleza del paisaje es prácticamente constante. Pero no hay, sin embargo, ninguna referencia en la obra del ampurdanés al paraje de Els Clots. Los hipónimos del esoterismo han especulado con un origen misterioso del conjunto geológico. Así, la roca caliza se transmuta en altar consagrado a supuestos sacrificios ceremoniales y bosqueja caprichosas figuras que la fantasía popular no tardó en vulgarizar. Hablamos del **Trono de la Reina** o Puesto de la Bruja, venero de supercherías.

### A INMOLAR CRISTIANOS

Este Trono de la Reina es, probablemente, el afloramiento pétreo más emblemático del conjunto. Se trata de una cavidad excavada en la roca, de sección semiesférica y altura de dos metros, que algunos estudios identifican como un hipogeo de la época calcolítica (en comparación con otros sepulcros megalíticos gerundenses). Su reutilización posterior se pone de manifiesto con la tosca cruz tallada en su interior, que ha valido como argumento para extender la leyenda de que en Els Clots se martirizaron a los primeros cristianos de la zona (sin mayores fundamentos).





## 69. Centauros de Sierra Mágina

(Úbeda, Jaén)

En **Úbeda** el mundo parecería ordenarse en torno a la **plaza Vázquez de Molina**, también conocida como de Santa María, el meollo de esta urbe declarada Patrimonio de la Humanidad por la Unesco, junto con Baeza, en el año 2003. En ella se levanta la **Sacra Capilla del Salvador**, considerada por los entendidos como una de las piezas clave del arte renacentista privado en España. La obra, iniciada por Diego de Siloé, fue continuada y engrandecida por un nombre que resuena, siglos después, en la cabeza de todos los que pasan por aquí: Andrés de Vandelvira, artífice de muchos de los edificios renacentistas ubetenses.

En la misma plaza de Santa María se encuentran también los palacios del Condestable Dávalos (actual Parador de Turismo), el del Marqués de Mancera, la Cárcel del Obispo, el antiguo pósito, la iglesia de Santa María de los Reales Alcázares y el Palacio de las Cadenas. Pero, sin duda, lo que más llama la atención, por su espectacularidad y detalle, es la fachada de la menconada capilla funeraria del Salvador, porque en ella se mezclan la iconografía cristiana y los dioses de la mitología clásica: alguna de las escenas de los trabajos de Hércules, y en particular su lucha con el centauro, podría ser el poso que originó la leyenda de los **juancaballo**, centauros que habitarían en las cuevas y simas de **Sierra Mágina**.

### EL JINETE POLACO

Antonio Muñoz Molina, el escritor ubetense más universal (con permiso de Sabina), incorporó la figura de estos seres mitológicos a la novela con la que obtuvo el Premio Planeta en el lejano año de 1991: «...En la Sierra vivían unas criaturas mitad hombre y mitad caballo que eran feroces y misántropos y que en los inviernos de mucha nieve bajaban al valle del Guadalquivir exasperadas por el hambre y no sólo pisaban con sus cascos equinos las coliflores y las lechugas de las huertas, sino que llegaban al extremo de comer carne humana».

### Cruelles y voraces

Se murmura que los **juancaballo** habitan en las estribaciones de Sierra Mágina, allá por los **cerros de Huelma** y la **sierra de Aznaitín**. Su fisonomía se ajusta a la del centauro en la literatura arcaica: torso humano de varón y cuerpo de caballo. Su fama, a lo que siempre se ha dicho de ellos: huraños, crueles, mal encarados, se llevan a los niños que se portan mal y destrozan huertos, olivos y frutales. En Úbeda hay un **Huerto del Caballo**, por si no lo sabes.



Atardecer en los olivares de Úbeda con Sierra Mágina al fondo (sup.). Portada de la capilla funeraria del Salvador (inf. izda.) y detalle de la lucha de Hércules con un centauro en la misma (inf. dcha.).



## 75. La luz de Mafasca

(Fuerteventura)



La diversidad paisajística de las **islas Canarias** alcanza en **Fuerteventura** su perfil más árido. Arenas saharianas, vientos alisios y un inquietante horizonte respunteado de somnolientos conos volcánicos completan los más de 1.730 kilómetros cuadrados de su superficie, algo menor que la isla de **Tenerife**, la más grande del archipiélago. Constatan los meteorólogos que aquí solo llueve un puñado de días al año. La falta de precipitaciones y la erosión convierten a la antigua *Maxorata* aborigen en una especie de desierto encantado: en esta isla cada sombra tiene su color. Un desierto con cuatro puntos cardinales de extremada belleza: al norte **las dunas de Corralejo**, al oeste, el **Parque Natural de Betancuria**; al este, el **de Pozo Negro** y, al sur, el **Jandía**. Zurcida a ellos nació la leyenda sobre la luz de Mafasca...



Dicen los más viejos del lugar que antaño era conocida como la «luz del carnero». Se trataba de una historia de esas en las que ficción, realidad y ensoñación se anudaban al imaginario colectivo para crear un inquietante relato. No se puede afirmar si da más miedo escucharla o creer en ella. A saber: en el camino que unía los camposantos de las dos viejas capitales mayoreras, **Antigua** y **Betancuria**, había una cruz que ejercía de hito de descanso para los cortejos fúnebres. El protagonista de la historia, hambriento, habría sacrificado un ovejo (que es como llaman en la isla a los viejos carneros). Lo desoyó y, cuando iba a asarlo, no encontró combustible para el fuego, así que arrampló con la cruz, la hizo astillas y prendió la hoguera...



